



(GB) Assembly instructions

(PL) Instrukcja montażu

(DE) Montageanleitung

(CZ) Montážní návod

(FR) Notice de montage

(SK) Návod na montáž

(NL) Handleiding voor de montage

(HR) Montaže

(IT) Istruzioni di montaggio

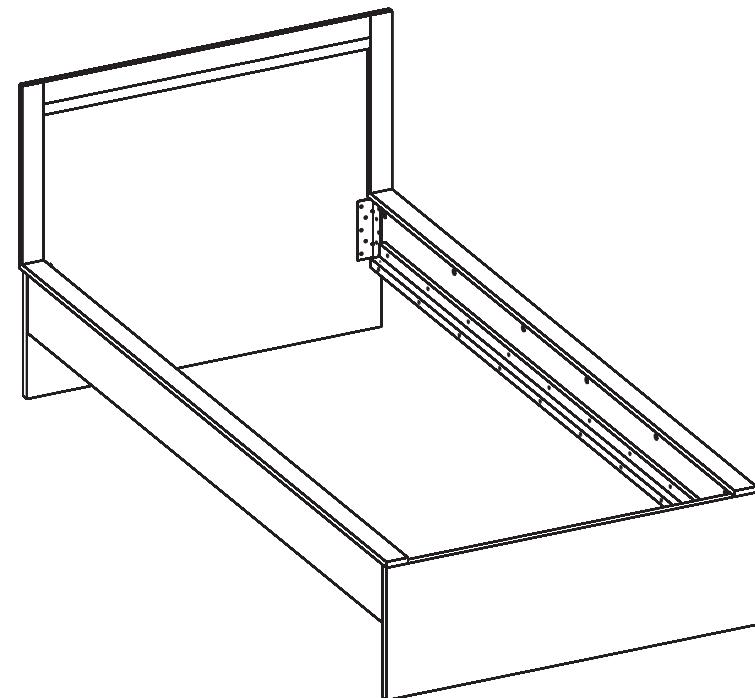
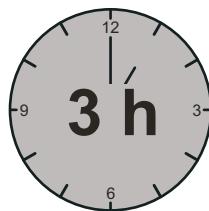
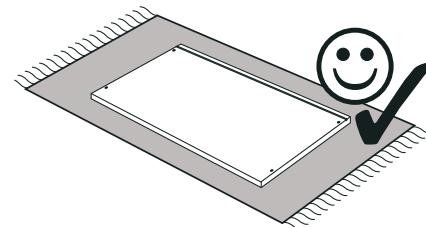
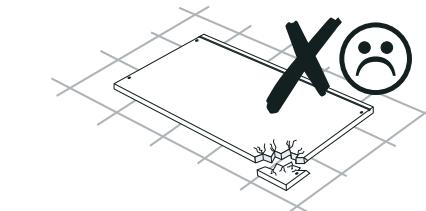
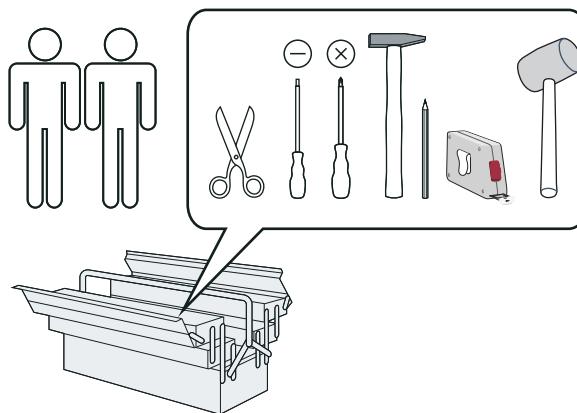
(TR) Montaj talimat

(HU) Szerelési útmutató

(RO) Instrucțiuni de montaj

(ES) Instrucciones de montaje

(RU) Инструкция по монтажу



**Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis  
Servis • Szerviz • Servicio • Usluga • Сервисная Служба**

Namè • Nom • Nomè • Naam • Nazwa  
Jméno • Názov • Név • Dénümire  
Nombré • Imè • Isim • Название

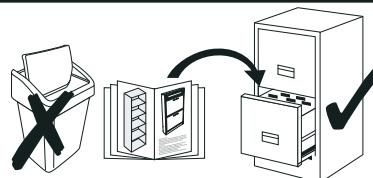
**MONEZ**

Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz • Nè

**11 -- 02**

Typ • Typè • Tip • Típus • Típo • Тип

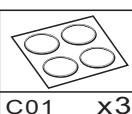
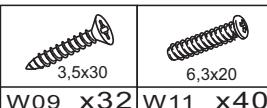
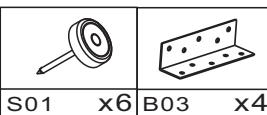
**05**



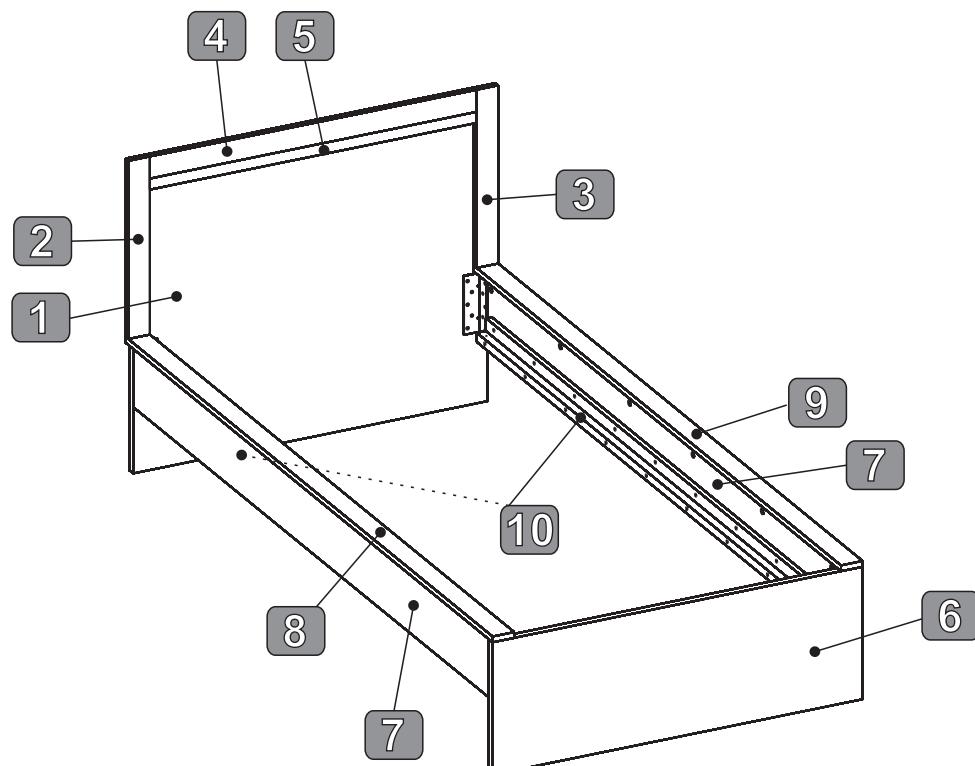
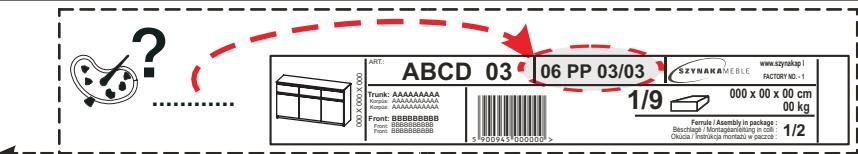
shop • gèschäft • boutiquè • sklèp • winkèl • магазин  
nègozio • bolt • tiènda • obchod • dúčan • mağaza • magazin

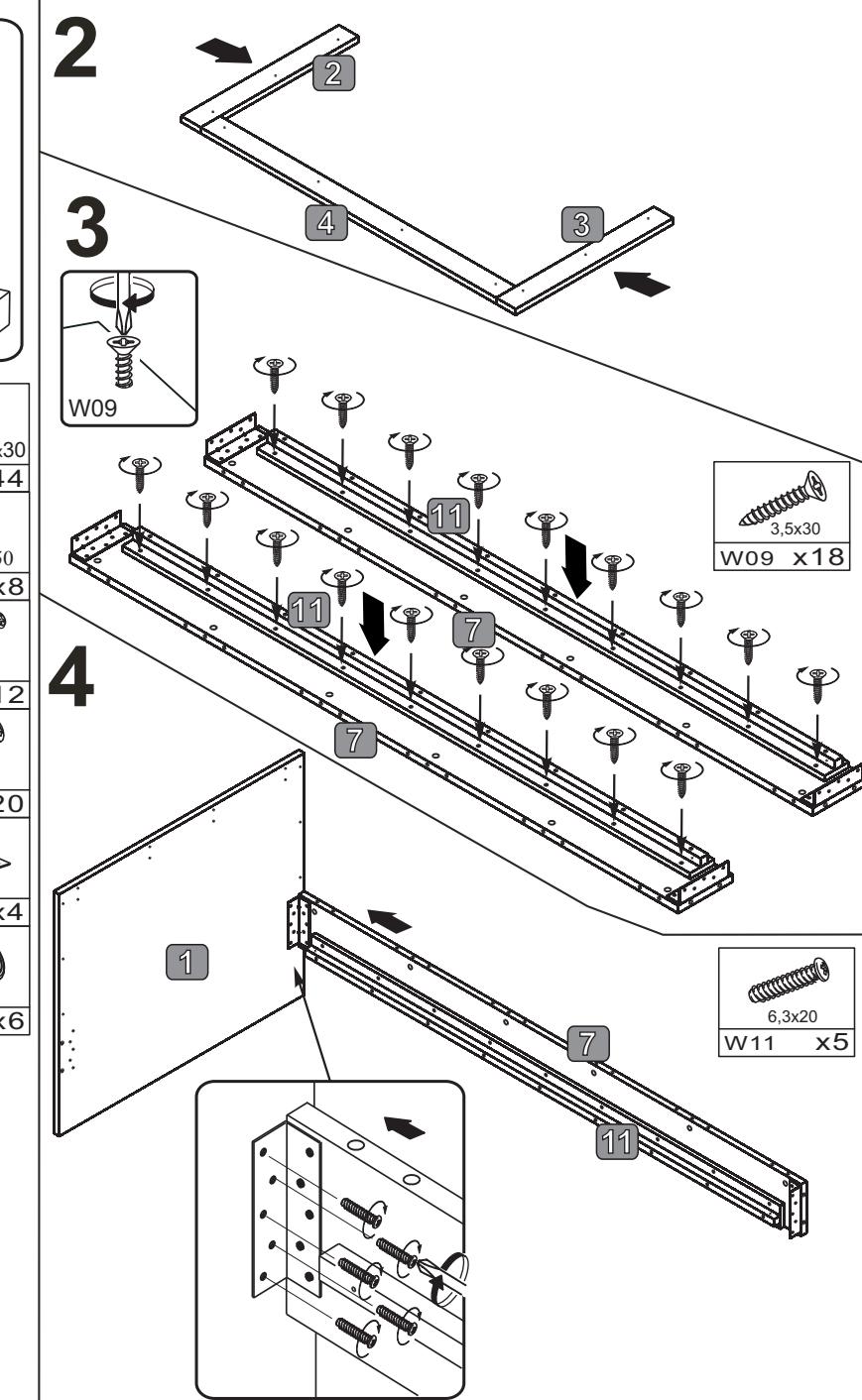
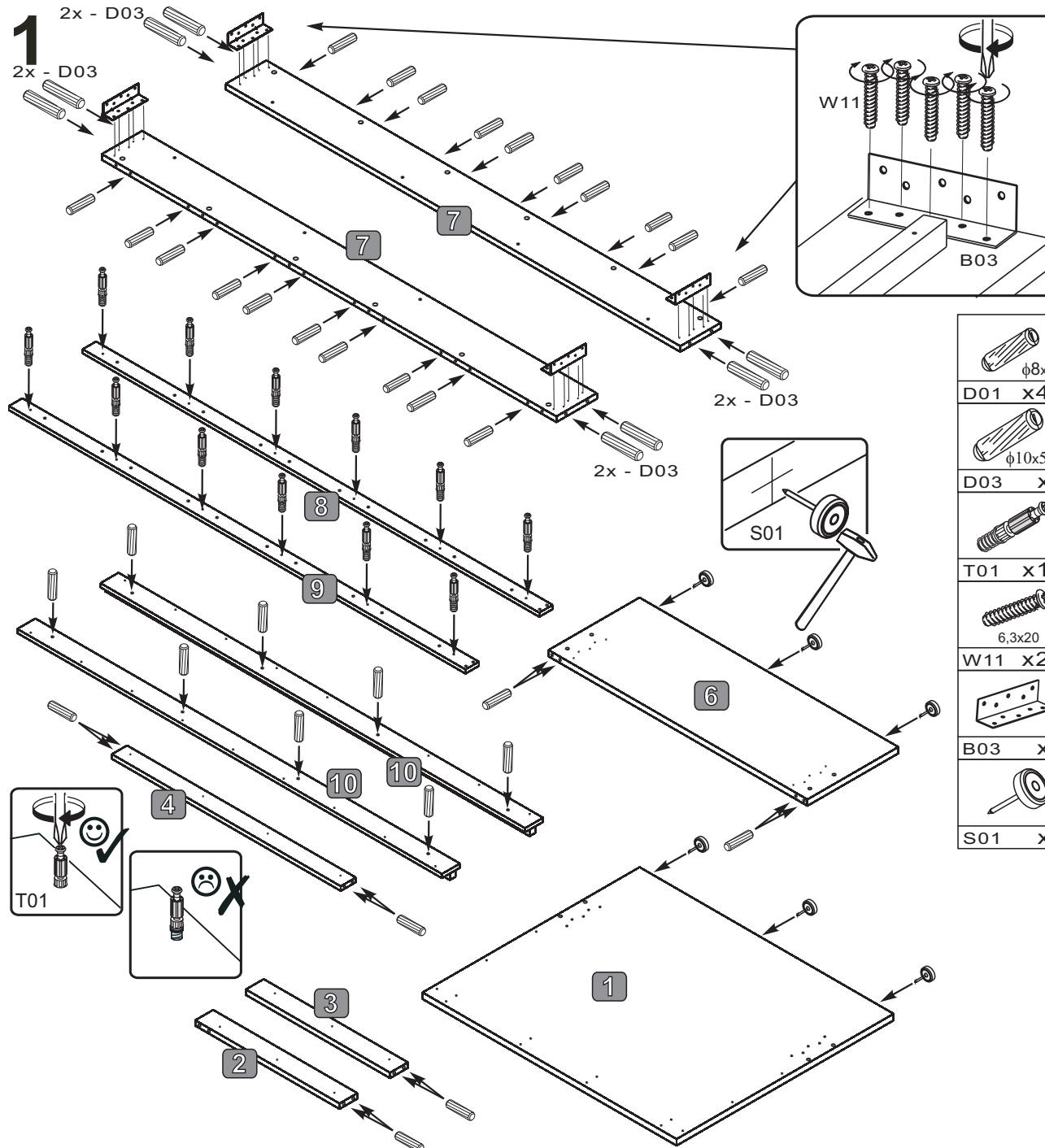


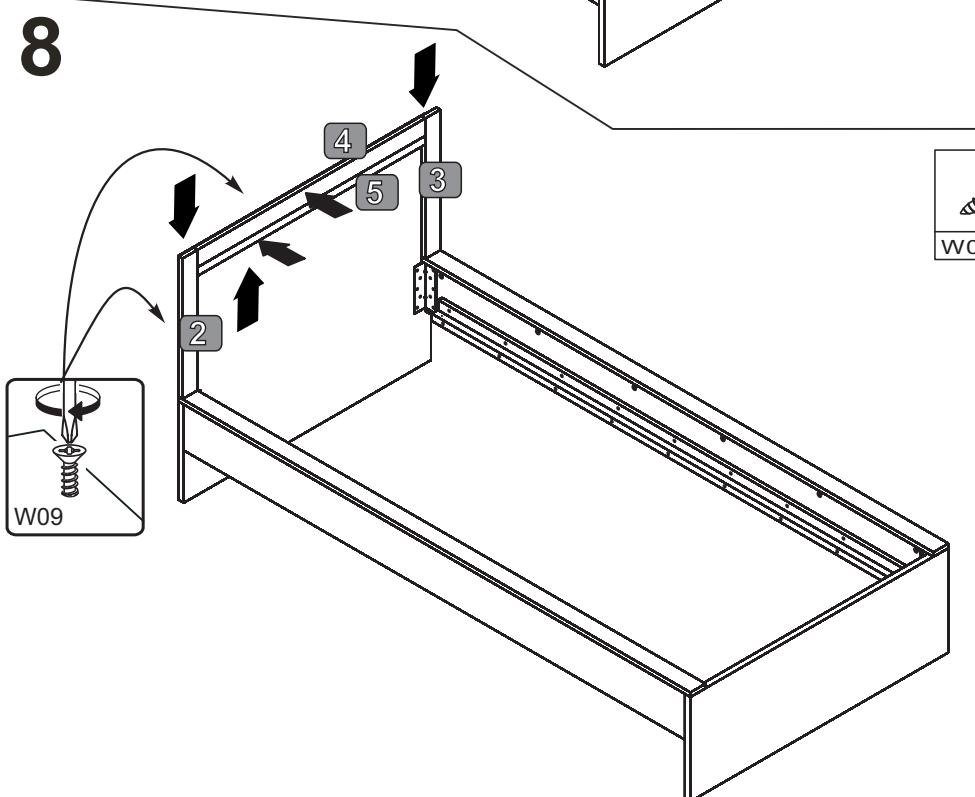
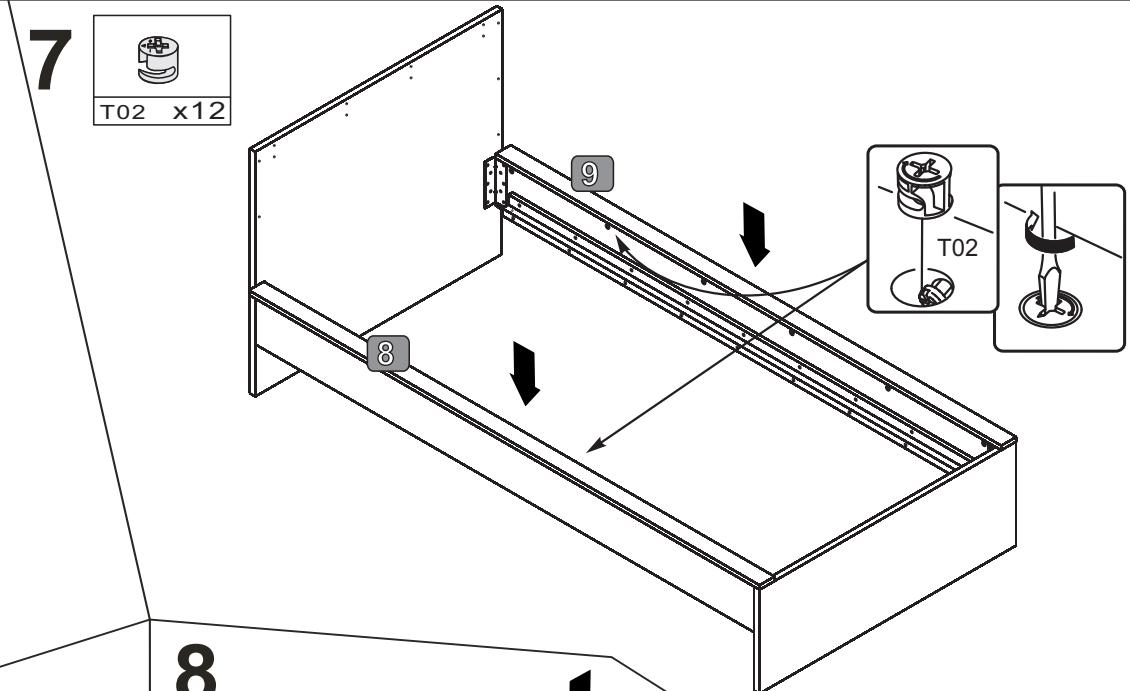
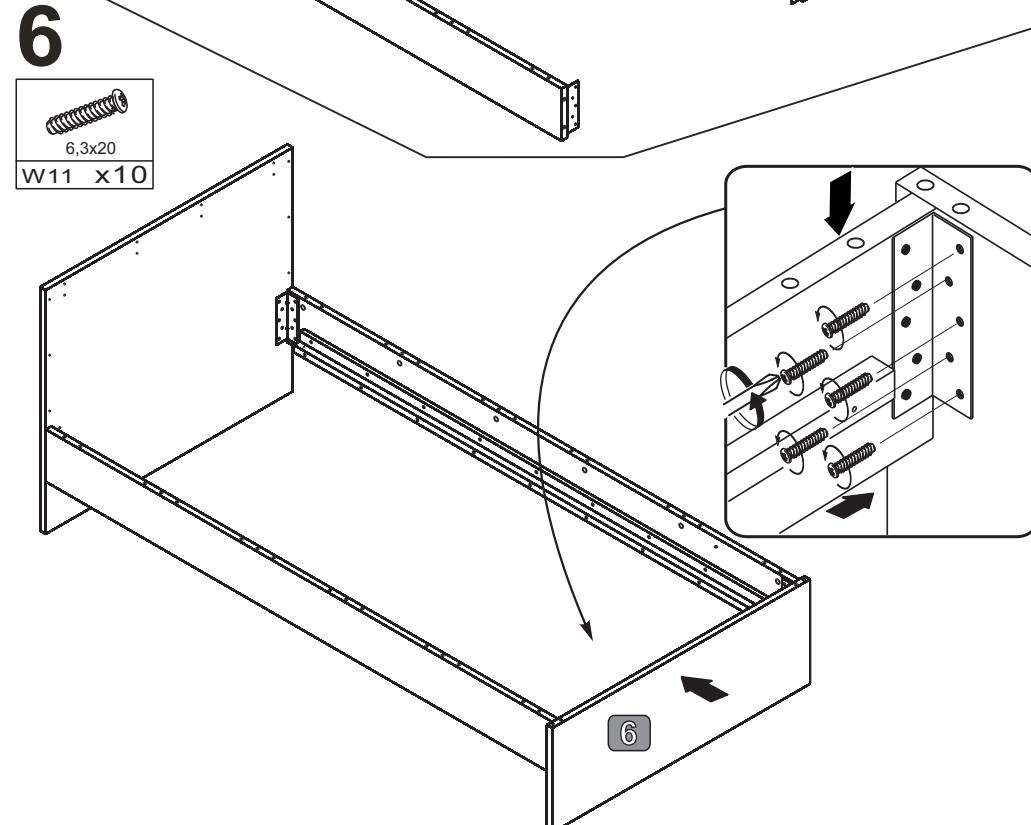
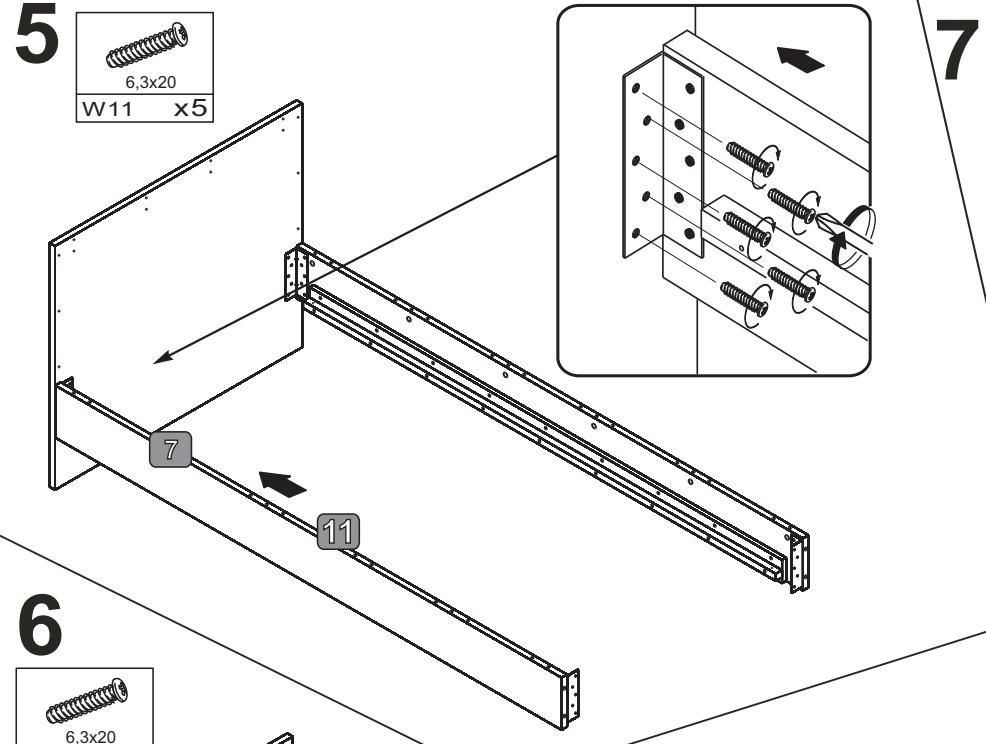
	φ8x30		φ10x50		T01 x12		T02 x12
D01 x40		D03 x8		T01 x12		T02 x12	



0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200







(GB)

**Instructions for furniture maintenance**

- Thè maintenancé consists in régular cleaning thè extérnal and intérnal súrfacés of thè fûritûrè.
  - Rèmovè any?stains or dirt régularly. Thè frêsh stains arè usùally to be rèmovèd èasîer and complètely
  - Matérials and agénts for maintenancé:
- RECOMMENDED** : soft fabric cloths whilè usìng propèr cléanning and maintenancé agénts (it is récommènded to apply commonly usèd foams and émulsions) howèver, bëfòr usìng thèm it is advisablè to do thè tèst on thè invisiblè súrfacé with thè agénts désigné for usìng for this typè of matérial
- UNACCEPTABLE** : roughe spongès, scratchers, détèrgénts, chémical solvènts, polishers powdèrs containing abrasivè matérials and it is also inadvisablè to soak with a gréat amount of watèr.

(DE)

**Anweisung zur Möbelpflege**

- Pflégè bëdeutèt régelmäßig Rénigung dèr äußérèn und innérèn Möbelobèflächè
  - Fléckèn únd Vérschmützungen laufend entférnen. Nèuè Fleckèn lassèn sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entférnen
  - Pflégèstoffe únd -mittel:
- EMPFEHLENSWERT**: Lappèn aus wéichem Stoff und entsprchèndes Rénigungsflégèmittel (émpfèhlènswèrt sind handélsübliche Schäumèn und Emulsionèn) allerdings wird vor dèr Anwèndung dèr Rénigungsflégèmittel ein Tèst auf dèr unsichtbare Obérlächè empfohlen
- UNZULÄSSIG**: hartè Schwammè, Schrubber, Spùlmittèl, chémischè Lösungsmittèl, Pastèn Pùlvèr mit Schleifmittèl sowiè Nassmachèn mit viel Wassér.

(FR)

**Indications concernant la conservation des meubles**

- La conservatioun consistèt ì un nettoyage régulièr dès súrfacés extérnès et intérnès dù mèublè.
  - Effacér lès tachès èt lès salurès immédiatèment. D'habitùde, lès tachès fraîches sont plus faciles f effacèr.
  - Lès matériaux èt lès súbstancés dèstinés pou'r la conservatioun:
- RECOMMANDÉ** : lès chiffons moùs, èn utilisant lès moyens convènable's dèstinés pou'r nèttoyer èt conservèr lès mèublès (il est récommandé d'utilisèr lès crème's èt émulsions accèssible's aù marché) pourtant, avant d'utilisèr un liquide, il est recommandé d'efaire un tèst sur un'e súrfacé invisible avèc dè liquide's dèstinés pou'r cè typè dè matérial
- INADMISSIBLES** : épongès dûrès, radoirès, détèrgénts, dissolvants chimiqùes, pâtès-pôudrès contenant lès súbstancés abrasivès, il n'est recommandé non plus dè mouillèr lès mèublès avèc dè l'eau.

(NL)

**Aanwijzingen voor het onderhoud van meubels**

- Hét ondérhoud hóudt hét régèlmatig réiniègn van dè mèubels in.
  - Vérwijdér stèeds vlékkèn en vuil. Vérse vlékkèn zijn gewoonlik gémakkèlijkér èn vaak in hún gèhèel té vérwijdérèn.
  - Ondérhoudsmatérialen èn -middèlèn:
- AANBEVOLEN**: doekèn van zachtè stof met rèinigingsmiddèlèn (hét gébrük van algèmèn vèrkrijgbarè schuim èn émulsies wordt aanbèvolén). Voér voor hét gébrük van dè rèinigings- èn ondérhoudsmiddèlèn èn tèst uit op een onzichtbare plaats mét middèlèn dè bestèmd zijn voor dat soort matérial.
- AFGERADEN**: hardé sponzén, krabbèrs, détèrgéntèn, chémischè oplosmiddèlèn, pasta's èn poèdèrs diè schùurmiddèlèn bëattèn. Hét wordt ook afgèradèn om grotè hoevèlhèden watèr té gébrükèn.

(IT)

**Indicazioni relative alla conservazione dei mobili**

- La conservatioun consistèt in una pùlizia sistèmatica dèllè súperfici intérnè èd èstèrnè dèl mobilè.
  - Toglièrè lè macchiè è sporcizié immédiatamente poichè lo sporco frèscò solitamente èd intéramèntè pi facile da èliminarè.
- SI RACCOMANDANO**: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adèguati prodotti per la pùlizia è conservatioun (si raccomanda l'utilizzo di schiùmè èd èmulsienti gènèralmentè accèssibile's nèl commécio). Tuttavia, prima di applicarè tali prodotti, scelti in basè alla súperficiè da trattarè, occorrè èsèguri're il tèst sù una zona mèno visibili.
- SONO VIETATI**: spugnè dûrè, raschiatori, détèrgénti, pastè è polvèri contènenti sostanzè abrasivè. Inoltrè, da évitarè di bagnarè i mobilis con l'acqua.

(HU)

**Bútor ápolására vonatkozó útmutatók**

- Áz ápoláshoz a bútor külső és bélös felületeinék rèndszérès tiszításához tartozik.
  - Folyamatosan këll a foltokat és a szényezdéséket eltávolítani. A friss foltok általában könyèbbèn és gyakran téljèsèn eltávolíthatók.
  - Ápolási anyagok és szérèk:
- JAVASOLT**: a tiszításhoz puha rongyot (rúhat) és mégfélétől apolási szérèkét használunk (javasolt a kéréskèdèlémèn elérhető habok és émulsziók használata) a tiszító-apolási szérèk használata elött a ném látható (ném szémbetűnő) félélétén adott szérrel égy próbatéstet këll élvgézni.
- TILOS**: a kémény szivacs, kaparó, mosószerék, vègyi oldószerék, súrolószerék tartalmazó porok és paszták használata, a tiszításhoz ném szabad nagy mènyiségü vízét használni ès abban zdatni.

(ES)

**Indicaciones para conservación de los muebles**

- La conservaciòn consiste en la limpièza corrièntè dè las súperficiès extérnèas è intérnas dèl mèublè.
  - Qùitènsè las manchas y suiciadès segùn vayan aparèciendo. Las manchas récièntes suèlèn qùitarsè ligèra y complètamèntè.
  - Matérialès y productòs para conservaciòn:
- SE RECOMIENDAN**: trapo dè tèla suàvè con la utilizaciòn dè los productòs corrèspòndientès dè limpièza y conservadorès (sè récomiendan las èspumas y émulsionès disponiblè èn èl mèrcado). No obstantè, antès dè úsar èl producto dè limpièza y conservador sè récomienda hacèr una prùeba èn la súperficiè invisible con los productòs apropiados para èstè tipo dè matèrial.
- NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, métálicas, détèrgéntes, dissolvènts, crèmas, polvos què contiènent agénts abrasivos. Tampoco sè pùèd mojar èl mèublè con dèmasiada cantidad dè aguà.

(PL)

**Wskazówkì na temat Konserwacji meblì**

- Konsérwacja polega na régularnym czyszczeniù zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni meblì.
  - Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Święże plamy dają się zazwyczaj lżej i najczesciej w całości usunąć
  - Materiały i środki do konsérwacji:
- ZALECANIE**: ściéreczki z miękkiej tkaniny z üzyciem odpowiedniach środków czyszcząco -konsérwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i émulsji) jèdnak przed üzyciem środków czyszcząco - konsérwujących zaleca się przeprowadzieni tèstù na powierzchni nièwidocznej środkami przèznaczonymi dla tego typu tworzywa
- NIEDOPUSZCZALNE**: twardè gąbki, drapaki, détèrgénty, rozpuszczalnik chémiczne, pasty proszki zawièrajace środki ściérne oraz nièwskażane jèst mocznìe dùżą ilością wody.

(CZ)

**Pokyny pro údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelném čistění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
  - Skvrny a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé skvrny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit
  - Materiály a prostředky k údržbě:
- DOPORUCENÉ**: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzervačních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných pénk è èmulsí) avšak před použitím čistících a konzervačních prostředků se doporučuje provést tèst na neviditelné části, a to prostředky účinnými pro tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hùbky, škrabaky, détèrgénty, chémické rozpùšťadla, pasty prášky obsahujíce brùsné prostředky a nedoručují se moct přiliš vélkym množstvím vody.

(SK)

**Pokyny pre údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelnom čistèniu vonkajších a vnitorných povrchov nábytku.
  - Škvry a znèčistenia okamžite odstrañiť. Čerstve škvry môže sa ľahko a najčastej celikom odstrániť.
  - Materiály a prostriedky na údržbu:
- DOPORUČENÉ**: handričky z mäkké látky s použitím vhodných čistiacich konzervačních prostriedkov (doporučuje sa používanie všeobecné pribystupných pén è èmulsí) avšak pred použitím čistiacich a konzervačních prostriedkov sa doporučuje proviesť tèst na neviditelné časti, a to prostredkami účinnými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hùbky, škrabaky, détèrgénty, chémické rozpùšťadla, pasty prášky obsahujúce brùsné prostředky a nedoručují sa moct priliš vélkym množstvom vody.

(HR)

**Savjeti za Održavanje namještaja**

- Održavanje se sastoje od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
  - Redovito uklanjati mrlje i prijavljivanje. Sviјeže mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.
  - Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČAMO**: korištanje krpica od mèkh tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (prèporuča se koristiti pjènè i èmulsije dostupnè u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, prèporučjujivo je provesti tèst tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJENA SREDSTVA**: tvrdà spùžva, grébalice, détèrdžénti, hèmiska otapala, sredstva ubliku pasti ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne prèporuča se namakanje vélkim količinama vodè.

(TR)

**Mobilya bakım talimatı**

- Mobilya bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin müntazam bir biçimde temizlenmesindèn olusur.
  - Oluşan lèkè ve kirlenmeleri dèrhal gidérin. Tazè lèkeler genellikle kolay ve tümüylè çıkar.
  - Mobilya bakım malzemè ve araçları
- TAVSİYELER**: yumùşak bez ve üygùn temizlemè-bakım araçları (piyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asıl temizlemèye geçmeden önce kullanacağınız ilaci mobilyanın görünmèyen yüzeyinde tèst ètmeli ihmal ètmeyiniz.
- UYARI**: sert sùngèr, tèl sùngèr, tinèr, çizici özlülliği olan deterjan, toz deterjan asla kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

(RO)

**Sfaturi pentru întreținerea mobilei**

- Întreținereà constă în curățareà regulată și suprafetele extérieure și interioare ale mobilierului.
  - Pélèl și mürdâria trèbuiesc îndepărtați imediat. Dè obicei, pélèl proaspèt pot să fie mai usor și complet èliminat.
  - Materiale și détèrgénti dè întreținere:
- RECOMANDATE**: stérgeare cu o cărpă moale, și utilizareà unor détèrgénti pélèr cu râură și întreținere (estè récomandat sà utilizare spùmè disponibile în comèrt și èmulsii), cù toate acèstea, înainte dè aplicareà détèrgéntilor pélèr cu râură-întreținere, sè récomandă sà èfectueze tèstul pè o suprafatà disponibilà din acest tip dè material
- NICIODATÀ**: bûrèti duri, lavète abrazivè, détèrgénti, solvènti, sùbstancè chimicè, pùlbèri, pastè carè conin sùbstancè abrazivè; nu èste récomandatà nici umézirà cu o cantitatè mare dè apà

(RU)

**Рекомендации по уходу за мебелью**

- Уход за мебелью предусматривает регулярную пропирку внешней и внутренней поверхности мебели.
  - Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
  - Материалы и средства по уходу:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуется применение общедоступных пенок и эмульсий). Однако, перед применением чистяще-консервирующего средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, наждаки, дегтергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.